Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 90 (1972)

Heft: 272

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 272 – 2981

Bern, Samstag 18. November 1972
Berne, samedi 18 novembre 1972

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang
90e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 20 00 – Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.– jährlich – Inserate: Publicitas AG – Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 20 00 – Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an – Insertions: Publicitas SA – Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 272 - 18. 11. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Finax AG, Zug.

Max Weil-Brüll-Stiftung, Zürich.

Centralpneus SA en liquidation, Genève.

Etrinvest SA en liquidation, Genève.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

DCF che aumenta l'imposta sulle sigarette.

Ordinanza sull'imposizione del tabacco.

Werbung für ausländische Anlagefonds: Erlöschen der Bewilligung. – Appel au public pour fonds de placement étrangers: Expiration de l'autorisation. – Apello al pubblico per i fondi d'investimento stranieri: Scanderza dell'autorizzazione.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Herausgabe des Blattes über Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt am 26. Dezember 1972 sowie am 2. Januar 1973 aus. Die Konkurs- und Nachlasspublikationen erscheinen, wie gewohnt, in den Mittwoch- und Samstagausgaben mit Redaktionsschluss:

Donnerstag, den 21. Dezember 1972 um 17 Uhr für die Mittwochnummer vom 27. Dezember 1972 und

Donnerstag, den 28. Dezember 1972 um 17 Uhr für die Mittwochnummer vom 3. Januar 1973.

Wir bitten Sie bei der Festlegung von Publikationsdaten hierauf zu achten.

Parution de la Feuille durant les fêtes de Noël et du Nouvel an

La Feuille officielle suisse du commerce ne paraîtra pas le 26 décembre 1972 ainsi que le 2 janvier 1973. Les avis de faillites et concordats seront insérés, comme de coutume, dans les numéros des mercredis et samedis avec dernier délai d'acceptation des manuscrits:

Jeudi, le 21 décembre 1972 à 17 heures pour le numéro de mercredi 27 décembre 1972 et

jeudi le 28 décembre 1972 à 17 heures pour le numéro de mercredi 3 janvier 1973.

Nous vous prions de tenir compte des indications ci-dessus dans la fixation des dates de parution.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (2159¹)

Gemeinschuldnerin: Frau **Rohrer-Villiger Garda**, geboren 1930, von Sachseln, Versicherungsvertreterin, wohnhaft Frohburgstrasse 108, 8057 Zürich.
Konkurseröffnung vom 28. September 1972.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 24. November 1972.

8028 Zürich, den 4. November 1972 — Konkursamt Fluntern-Zürich

Kt. Bern (2241)

Gemeinschuldnerin: **Flück Hans Holztransporte und Güterwegbau GmbH**, 3800 Interlaken.
Eigentümerin des Grundstückes: Wilderswil, Grundbuchblatt Nr. 1605.
Datum der Konkurseröffnung: 25 Oktober 1972.
Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit 8. Dezember 1972.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern die beweglichen Inventargegenstände sofort durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 30. November 1972 schriftlich beim Konkursamt Interlaken gegen diesen Liquidationsvorschlag Einspruch erhebt, wird derselbe als angenommen betrachtet. – Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt einreichen.

3800 Interlaken, den 14. November 1972 — Konkursamt Interlaken

Kt. Freiburg (2251)

Schuldner: **Schaller Joseph**, 1929, von Wünnewil, Bauunternehmung, Tuftera, 3178 Bösingen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1972.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. November 1972, um 15 Uhr, im Saale des Amtsgerichts der Sense, Tafers.
Eingabefrist: 15. Dezember 1972.

1700 Freiburg, den 14. November 1972 — Kantonales Konkursamt, Freiburg

Ct. de Fribourg (2265)

Faillite: **Holfinsa SA**, gérance permanente de participation à toutes entreprises de caractère financier, industriel, commercial ou autres, à Fribourg, avenue Général-Guisan 44.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 octobre 1972.
Liquidation sommaire loi féd. art. 231.
Délai pour les productions: 9 décembre 1972.

1700 Fribourg, le 15 novembre 1972 — Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (2266)

Gemeinschuldner: **Meier Roland Urs**, Agent, 1942, wohnhaft gewesen in Schwarzenbach SG, jetzt in Salmsach TG, Zelgstrasse 16.
Konkurseröffnung: 11. Oktober 1972.
Summarisches Verfahren (Art. 191, 231 SchKG)
Eingabefrist für Forderungen: bis 8. Dezember 1972.

9230 Flawil, den 14. November 1972 — Konkursamt Untertoggenburg, Flawil

Kt. Aargau (2153¹)

Gemeinschuldnerin: **Baugeschäft Kissling Aktiengesellschaft**, Murgenthal.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1972.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit 24. November 1972.

4800 Zofingen, den 31. Oktober 1972 — Konkursamt Zofingen

Ct. Ticino (2252)

Fallita: **Gessanova SA**, impresa gessatura, Bedigliora.
Data di apertura del fallimento: 18 ottobre 1972, decreto della pretura di Lugano-Distretto.
Procedura sommaria; con decreto 9 novembre 1972 la stessa pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 8 dicembre 1972.

6900 Lugano, il 14 novembre 1972 — Ufficio esecuzione e fallimenti del IIº Circ., Lugano

Ct. Ticino (2253)

Avviso di continuazione della procedura di fallimento e convocazione della Iª adunanza dei creditori

Liq. nr. 12/72 – inc. 457

Fallita: **Pango SA**, via Bossi 15, Chiasso.
Data dei decreti: 3 agosto 1972 e 20 ottobre 1972.

Avendo un creditore chirografario chiesta la continuazione della procedura in via ordinaria, entro 10 giorni, di cui alla pubblicazione sul F.U. no 86 del 27 ottobre 1972 e sul FUSC no 254 del 28 ottobre 1972, anticipando la somma di fr. 1500.–, la liquidazione viene continuata ai sensi dell'art. 232 LFEF.

Data della prima adunanza dei creditori: 24 novembre 1972, alle ore 14.30 presso l'ufficio esec. e fallimenti di Mendrisio, via Pollini 16.

Termine per la notifica dei crediti: 18 dicembre 1972.

6850 Mendrisio, il 14 novembre 1972 — Ufficio di esecuzione e fallimenti di Mendrisio
Per l'ufficio:
G. Pessina, ufficiale

Ct. de Vaud (2242)

Faillite: **Société Immobilière Les Clausillons SA**, Bellefontaine 2, à Lausanne.
Date du prononcé: 9 novembre 1972.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 8 décembre 1972.
Immeubles rière la Commune de Bex.

1000 Lausanne, le 18 novembre 1972 — Office des faillites du district de Lausanne

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Basel-Stadt (2267)

Gemeinschuldnerin: **Lüönd-Spycher Lina Witwe**, Inhaberin der Einzelfirma «Linda Lüönd-Spycher», Autotransporte usw., Hegenheimerstrasse 26, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1972.
Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 10. November 1972.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses (Fr. 2000.–): 28. November 1972. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

4001 Basel, den 18. November 1972 — Konkursamt Basel-Stadt

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2268)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Frau **Schwarzer Esther**, Industriegraphikerin, geboren 14. Februar 1943, von Zürich, wohnhaft Nordstrasse 11, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 272 vom 18. November 1972 an gerechnet, mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken für die Gemeinschuldnerin sind ebenfalls innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter, schriftlich im Doppel einzureichen. Wird keine Beschwerde angehoben, so tritt die Ausscheidung in Rechtskraft.

Begehren um Abtretung der Rechtsansprüche im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung des Eigentums von Dritten an beweglichen Sachen sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich zu stellen, andernfalls Verzicht darauf gefolgert wird.

8042 Zürich, den 15. November 1972 Konkursamt Unterstrass-Zürich

Kt. Baselland (2254)

Nachträge zum Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Zeiser-Engler Robert**, Import von und Engros-Handel mit Teppichen, Reinach, liegen Nachträge zum Kollokationsplan und Inventar mit den Verfügungen der Konkursverwaltung den beteiligten Gläubigern ab 20. November 1972 während zehn Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Arlesheim anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Die Anerkennung der nachträglich eingegebenen Aussonderungsansprache wird hiermit im Sinne von Art. 260 SchKG zur Abtretung offeriert.

Allfällige Abtretungsbegehren sind bis 30. November 1972 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

4144 Arlesheim, den 18. November 1972 Konkursamt Arlesheim

Kt. Schaffhausen (2255)

Im Konkurse über **Delaquis & Co.**, sanitäre Anlagen, ehemals Lochstrasse 22, 8200 Schaffhausen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

8200 Schaffhausen, den 15. November 1972 Konkursamt Schaffhausen

Kt. St. Gallen (2256)

Auflage von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldner: **Fischbacher Jakob**, Metzgerei, Brunnadern.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 18.–27. November 1972.

9652 Neu St. Johann, den 14. November 1972

Konkursamt Neutoggenburg,
Neu St. Johann

Kt. Thurgau (2243)

Kollokationsplan- und Inventurauflage

Im Konkurs über **Fend Walter**, Bautechniker, Thurfeld 766, 9215 Schönenberg a. d. Th., liegen Kollokationsplan und Inventur den beteiligten Gläubigern vom 20.–29. November 1972 auf dem Büro des Betreibungsamtes Neukirch in Schönenberg a. d. Th. zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb dieser Frist beim Friedensrichteramt Neukirch in 9215 Schönenberg a. d. Th. anhängig zu machen, ansonst derselbe in Rechtskraft erwächst.

9215 Schönenberg, den 13. November 1972

Für das Konkursamt
Bischofszell:
Betreibungsamt Neukirch
in Schönenberg a.d. Thur

Ct. de Vaud (2244)

Failli: **Duperrex Yvan**, ancien tenancier de l'Auberge communale, Signy, act. sans domicile connu (était propriétaire du bar O.K., rue de la Filature 38, Carouge-Genève).
Date du dépôt: 17 novembre 1972.
Délai pour intenter action en opposition: 27 novembre 1972, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1260 Nyon, le 10 novembre 1972 Office des faillites de Nyon:
H. Rochat, subst. itin.

Ct. de Vaud (2245)

Faillie: **Maeder-Wyss Renée-Marguerite**, 1932, épouse de Rodolphe, entreprise de transports, La Crausa, St-Légier.
Date du dépôt: 18 novembre 1972.
Délai pour intenter action en opposition: jusqu'au 28 novembre 1972; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32 al. 2. OF.

Dans le même délai est offerte la cession des droits de la masse, art. 260 LP, concernant des revendications de propriété admises.

1800 Vevey, le 13 novembre 1972 Office des faillites de Vevey

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Zürich (2246)

Das Konkursverfahren über **Stoll-Dürst Kurt**, geb. 1942, von Opfikon, früher Vrenikerstrasse 39, 8152 Opfikon, nun Bärenstrasse 1, 8280 Kreuzlingen, Inhaber der Einzelfirma Elome Electronic, Giebeleichstrasse 70, 8152 Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 7. November 1972 als geschlossen erklärt worden.

8303 Bassersdorf, den 13. November 1972 Konkursamt Bassersdorf:
P. Surber, Notar-Stellvertr.

Kt. Luzern (2269)

Das summarische Konkursverfahren über **Bächler Robert**, geboren 1923, Handel mit Waren aller Art, früher Maihofstrasse 73 in Luzern, nun wohnhaft in Stans, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 14. November 1972 als geschlossen erklärt worden.

Mangels Kostendeckung werden Verlustscheine nur auf besonderes Verlangen und gegen Bezahlung der Kosten (Fr. 3.– plus Porto) ausgestellt.

6004 Luzern, den 18. November 1972 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Baselland (2257)

Das Konkursverfahren über **Iseli F. AG**, Baugeschäft, Itingen, ist durch Verfügung des Konkursgerichts Sissach am 7. November 1972 als geschlossen erklärt worden.

4450 Sissach, den 13. November 1972 Konkursamt Sissach

Kt. St. Gallen (2247)

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 9. November 1972 ist das Konkursverfahren über folgende Firmen als geschlossen erklärt worden:

Fintag Immobilien AG, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen
Magip AG, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen

Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 10. November 1972 ist das Konkursverfahren über folgende Firmen als geschlossen erklärt worden:

Hegi Bauunternehmung AG, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen
Pronouvo-Kork AG, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen
Siegrist & Rüttimann AG, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen

9001 St. Gallen, den 10. November 1972 Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (2274)

Liquidation gemäss Art. 573 ZGB

Das Konkursverfahren über **Barmettler Bruno Adolf**, 4. Juli 1934, von Buochs in Reinach wohnhaft gewesen; gestorben am 7. Januar 1972, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Kulm vom 7. November 1972 als geschlossen erklärt worden.

5726 Kulm, 14. November 1972 Konkursamt Kulm

Ct. di Ticino (2258)

La procedura di liquidazione del fallimento della ditta **Sigma SA**, Società per la lavorazione industriale di materie grasse ed affini, Mezzovico, è dichiarata chiusa con decreto 9 novembre 1972 del pretore di Lugano-Distretto.

6900 Lugano, il 14 novembre 1972 Ufficio dei fallimenti del IIº Circondario, Lugano

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Appenzell A.-Rh. (2259*)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs **Schuler Ulrich**, Elektromonteur, Sommertal, Schwellbrunn, gelangt Samstag, den 16. Dezember 1972, um 15 Uhr, im Hotel Harmonie, Schwellbrunn, auf einmalige öffentliche Steigerung:

Liegenschaft Nr. 72, Sommertal, Schwellbrunn, bestehend aus:

Zweifamilien-Wohnhaus, Grundbuch-Parzelle Nr. 186 mit Hofraum, Garten und Weg mit 2106 m² Gesamtfläche. Assek. Nr. 122 für Fr. 261 600.– brandversichert.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 137 000.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Baranzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis ab 27. November bis 6. Dezember 1972 auf dem Konkursamt Hinterland in Urnäsch.

9107 Urnäsch, den 13. November 1972 Konkursamt Hinterland

Kt. Aargau (2270)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkurse der Firma **Elektro Bachmann AG**, Spreitenbach, gelangt Mittwoch, den 20. Dezember 1972, 14.30 Uhr, im Büro des Betreibungsamtes Spreitenbach an einmalige öffentliche Steigerung das Grundstück:

GB Spreitenbach Nr. 498, Kat. Plan 14/982:
8,82 a Wald, Halden
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 900.–.

Der Kaufpreis ist sofort bar zu bezahlen. Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer zudem auf Rechnung der Kosten den Betrag von Fr. 450.– zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 27. November 1972 hinweg beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

5400 Baden, den 15. November 1972 Konkursamt Baden

Ct. Ticino (2260)

Avviso d'incanto unico Esec. 29667

Debitore escusso: **Vitali Bruno fu Luigi**, Bodio.
Immobili da realizzare: nel Comune di Bodio in zona RT

		Mappa no.	Misura mq
Campagna	casa con appartamenti	255A	799
Campagna	casetta rurale	255C	40
Campagna	terreno annesso	255b	1098

Valore complessivo di stima peritale fr. 2 246 475.–.

Oneri fondiari: si richiama l'elenco oneri notificato a tutti gli interessati in data 15 gennaio 1970 e modificato con sentenza 13 aprile 1972 del pretore di Leventina.

Data e luogo dell'incanto: 15 dicembre 1972 dalle ore 15.00 in avanti presso l'aula delle udienze civili, Palazzo Pretorio, Faido.

Condizioni d'asta ostensibili a decorrere dal 1º dicembre 1972.

6760 Faido, il 14 novembre 1972 Ufficio dei fallimenti di Leventina
Per l'ufficio:
f. to L. Nesti, suppl. uff.

Ct. du Valais (2261)

Vente immobilière

Faillie: **Gattoni-Dayer & Gauye SA**, à Sion.
Date et lieu des enchères: jeudi 4 janvier 1973, à 14 heures, en la salle du café Industriel, Rue de Conthey, à Sion.

Commune de Sion: Parcelle 13444, fol. 37.
Droit de superficie: Chandoline, droit distinct et permanent sur 13424, place 1738 m², atelier-dépôt 123 m².

Estimation officielle: fr. 30 000.–.

L'état des charges et les conditions de vente seront déposés à l'office des faillites, dès le 9 décembre 1972.

1950 Sion, le 14 novembre 1972 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Ct. du Valais (2271)

Vente mobilière après faillite

Faillie: **Gattoni-Dayer et Gauye SA**, à Sion.
A Sion: le 24 novembre 1972, à 14 heures, Route de Chandoline, dépôt du failli.

Objets mis en vente:
1 moteur pour vibrateur, 1 scie circulaire, 1 meule Métabo, 1 pompe sur chariot, 1 perceuse à colonnes Adam, 3 lots de pics et de pelles, 4 aiguilles vibreuses, 4 lots de câble électrique, 1 poste à soudure, marteaux pics, brise-béton, perforatrices avec mèches, 1 ponceuse, matériel pour maçon, matériel de coffrages, petit matériel d'entreprise, équerres métalliques, 1 appareil à niveau Kern.

Les conditions de vente seront données à l'ouverture des enchères.

1950 Sion, le 15 novembre 1972 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (2262)

Schuldner: **Stauffer Erwin**, Zürcherstrasse 9, 8103 Unterengstringen, Geschäft: Uetlibergstrasse 246, 8045 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt H. U. Hardmeier, Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 8. November 1972.
Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 8. März 1972.
Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Erik Birgelen, Löwenstrasse 3, 8001 Zürich.
Eingabefrist: 20 Tage, d.h. bis spätestens 8. Dezember 1972.

Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 8. November 1972, unter Beilage der Beweismittel und unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Für nicht oder verspätet eingegangene Forderungen (massgebend ist das Datum des Poststempels) sind die betreffenden Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. Februar 1973, 14.30 Uhr, im Restaurant «Strohhof», Augustinergasse 3, 8001 Zürich.

Aktenauflage: ab 29. Januar 1973 im Büro des Sachwalters.

8001 Zürich, den 14. November 1972 Der gerichtlich bestellte
Sachwalter:
Dr. Erik Birgelen
Rechtsanwalt

Kt. Nidwalden (2272)

Schuldnerin: **Hotelverwaltungs AG**, Seestrasse 68, 6052 Hergiswil.
Datum der Stundungsbewilligung: 6. November 1972.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis und mit 6. März 1973.
Sachwalter: Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Frankenstrasse 2, 6003 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d.h. bis und mit 11. Dezember 1972.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. Februar 1973, im kleinen Saale des Hotels Monopol-Metropole, um 15 Uhr, Pilatusstrasse 1, Luzern.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 6. November 1972, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies während der Eingabefrist der Sachwalterfirma mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

6003 Luzern, den 15. November 1972, Die gerichtlich bestellte
Sachwalterfirma:
Bachmann + Co.
Sachwalterbüro
Frankenstrasse 2
6003 Luzern

Kt. Aargau (2275)

Am 7. November 1972 hat das Bezirksgericht Kulm

Steimer Bernhard, Schreinerei, Ländern, 5708 Birrwil

eine Nachlass-Stundung von drei Monaten bewilligt und den Unterzeichnenden zum Sachwalter ernannt. Die Gläubiger des genannten Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen samt Belegen, Wert 7. November 1972, innert 20 Tagen bis zum 10. Dezember 1972, dem Sachwalter schriftlich anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Die Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages findet am Mittwoch, 10. Januar 1973, 14.00 Uhr, im Seehotel und Restaurant Hallwil, Beinwil am See, statt. Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8702 Zollikon, 16. November 1972

Sachwalter:
Treuhandgesellschaft Elmar Birgelen,
Seestrasse 121, 8702 Zollikon ZH

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. Ticino (2273)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 13 c. m., ha concesso una moratoria concordataria di quattro mesi alla debitrice **Caviezel Anita**, tappeti e coperte per macchine, via alla Motta 18, Locarno.

A commissario del concordato venne nominato il lic. iur. Mariotti Vittorio, Locarno.

6600 Locarno, il 13 novembre 1972 — Il pretore: avv. E. Borioli

Ct. de Vaud (2263)

Débiteur: **Vonlanthen Jean-Pierre**, garage de la Gare, 1166 Perroy.
Date de l'octroi du sursis: 9 novembre 1972.
Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 9 mars 1973.
Délai pour les productions: 8 décembre 1972.
Commissaire au sursis: Jac. Badel, préposé aux faillites, 1180 Rolle.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire (office des faillites, Rolle) dans le délai de 20 jours ci-dessus sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP).

Ils sont en outre convoqués en assemblée des créanciers pour le mercredi 14 février 1973, à 15 heures, en salle du Tribunal, château de Rolle, pour délibérer sur les propositions concordataires.

Le dossier sera à disposition des intéressés, à l'office des faillites, Grand Rue 4, à Rolle, dès le 4 février 1973.

1180 Rolle, le 14 novembre 1972 — Le commissaire au sursis: Jac. Badel

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud (2264)

Par décision du 5 octobre 1972, notifiée le 13 novembre 1972, le président de la chambre des poursuites et faillites du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat présenté à ses créanciers par **Magnin Gaston**, commerce de meubles, avenue de Morges 88, à Lausanne.

M. Ernest Pilet, ancien préposé, avenue d'Echallens 31, à Lausanne, a été désigné en qualité d'exécuteur de ce concordat.

1000 Lausanne, le 13 novembre 1972 — Le commissaire au sursis: M. Luisier, préposé

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Zürich (2248)

Das Handelsgericht des Kantons Zürich als Nachlassbehörde für Banken hat in seiner Sitzung vom 17. Oktober 1972 in Sachen

Zentrum Bank AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich, Gesuchstellerin,

vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Walther Huber, Rämistrasse 7, 8001 Zürich,
betreffend Nachlassvertrag beschlossen:

1. Der von der Gesuchstellerin vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) wird bestätigt.
2. Als Liquidatorin wird die Gesellschaft für Bankrevisionen, in Gassen 6, 8001 Zürich, bestimmt.
3. Als Mitglieder des Gläubigerausschusses werden ernannt:
a) Rechtsanwalt Dr. Roger Frehner, Bahnhofstrasse 73, 8001 Zürich, als Präsident,
b) Rechtsanwalt Dr. Bernhard Schaub, Talstrasse 11, 8001 Zürich,
c) Walter Treig, c/o Finalba AG, Löwenstrasse 31, 8001 Zürich.

8001 Zürich, den 13. November 1972 — Der Gerichtsschreiber: Dr. Escher

Kt. Zürich (2249)

Das Handelsgericht des Kantons Zürich als Nachlassbehörde für Banken hat in seiner Sitzung vom 17. Oktober 1972 in Sachen

AG für Industriefinanzierungen, Talstrasse 82, 8001 Zürich, Gesuchstellerin,

vertreten durch Rechtsanwalt Dr. W. Huber, Rämistrasse 7, 8001 Zürich,
betreffend Nachlassvertrag beschlossen:

1. Der von der Gesuchstellerin vorgeschlagene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) wird bestätigt.
2. Als Liquidatorin wird die Gesellschaft für Bankrevisonen, in Gassen 6, 8001 Zürich, bestimmt.
3. Als Mitglieder des Gläubigerausschusses werden ernannt:
a) Rechtsanwalt Dr. Jürg Meister, Löwenstrasse 40, 8001 Zürich, als Präsident,
b) Francis Amacher, Grand-Pont 8, Lausanne,
c) Josef Schenker, Guggenbühlstrasse 13, Wallisellen.

8001 Zürich, den 13. November 1972 — Der Gerichtsschreiber: Dr. Escher

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich (2250)

Auflegung des Lastenverzeichnisses

Im Liquidationsverfahren nach Artikel 134 VZG der Liegenschaft der **Immobilien AG Bühlwies**, Brauerstrasse 23, 8004 Zürich:

In der Gemeinde Diessenhofen TG Kat. Nr. 3011: ca. 76,40 Aren Feld und Ufergehölz im Fischlisriet,

liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ein Gläubiger, der das Lastenverzeichnis anfechten will, hat binnen zehn Tagen seit der Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. November 1972 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich Klage anzuheben (Klageschrift im Doppel).

8000 Zürich, den 17. November 1972 — Konkursamt Aussersihl-Zürich: K. Bosshard, Notar-Stellvertr.

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

6. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Firma Specken AG, in Zürich, Böcklinstrasse 16 in Zürich 7 (bei der Specken A.G.), Stiftung (Neueintragung), Datum der Stiftungsurkunde: 14. 7. 1972. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Specken A.G.», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Mario Leemann, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Edgar Specken, von Vals, in Egg ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

6. November 1972.
Zürcherische Witwen- und Waisenstiftung für reformierte Pfarrer, in Zürich 1 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1965, S. 3892). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 3. 5. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Uebernahme und Erfüllung der laufenden Rentenverpflichtungen der Genossenschaft «Witwen- und Waisenkasse der Pfarrer des Kantons Zürich»; Versicherung der Hinterbliebenen derjenigen Mitglieder der «Witwen- und Waisenkasse der Pfarrer des Kantons Zürich», die am 1. Januar 1950 nicht von der kantonalen Beamtenversicherungskasse übernommen worden sind; Unterstützung von Hinterbliebenen ehemaliger Mitglieder der «Witwen- und Waisenkasse der Pfarrer des Kantons Zürich» und ehemaliger Pfarrermitglieder der «Witwen- und Waisenstiftung für reformierte Pfarrer und Lehrer an höheren Unterrichtsanstalten» nach Massgabe der vorhandenen Mittel. Die Unterschrift von Joh. Reinhold Leutwyler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Custer, von Zürich und Altstätten SG, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates. Stiftungsratspräsident Dr. Ernst Ramp wohnt nun in Winterthur.

6. November 1972.
Arola-Ferienstiftung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1972, S. 1360). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 19. 7. 1972 geändert. Neue Fassung des Namens: **Bally-Arola-Ferienstiftung**. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet neu «Bally-Arola Schuh A.G.». Neue Adresse: Lerchenstrasse 24 in Zürich 3 (bei der Bally-Arola Schuh A.G.).

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Betonfabrik A.-G. Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1971, S. 2518). Diese Stiftung ist mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 24.5.1972 durch Uebertragung ihres Vermögens an eine andere Wohlfahrtsstiftung aufgehoben worden. Die Liquidation ist beendigt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Verlag Stocker-Schmid AG, in Dietikon (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1971, S. 2018). Die Unterschrift von Albert Trachsler ist erloschen.

6. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Diesel & Elektro Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1971, S. 53). Die Unterschrift von Werner Manfred Hellmann ist erloschen. Neu hat Einzelunterschrift Albert Bauer, von Romanshorn, in Therwil, Präsident des Stiftungsrates.

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Zama AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1961, S. 290). Die Unterschriften von Dr. Hans Kummer und Werner A. Gloor sind erloschen.

6. November 1972.
Personalstiftung Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. 10. 1972 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer der «Steuer-Bilanz-Treuhand AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Hugo Krauer, von und in Zürich, Präsident, und Walter Bosshard, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Vizepräsident des Stiftungsrates. Die beiden Genannten führen Einzelunterschrift. Domizil: Seefeldstrasse 17 in Zürich 8 (c/o Steuer-Bilanz-Treuhand AG).

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung Samuel Gruber, in Adliswil (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1966, S. 1316). Laut vom Bezirksrat Horgen als Aufsichtsbehörde am 29. 9. 1972 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung aufgehoben und deren Liquidation durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (Art. 104 HRV).

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Rohrbach, Buchs/ZH, in Buchs (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1963, S. 331). Laut vom Bezirksrat Dielsdorf am 24. 8. 1972 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung gemäss Art. 88 ZGB aufgehoben. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. November 1972.
Fonds de prévoyance de la Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bnrean, bisher in Péry, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 435). Stiftungsurkunde, ursprünglich vom 29. 4. 1943, am 31. 8. 1972 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Zürcherstrasse 100 (bei der Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien). Die Justizdirektion des Kantons Bern als bisherige Aufsichtsbehörde hat der Sitzverlegung am 31. 8. 1972 zugestimmt. Zweck der Stiftung: Verwaltung von Mitteln, die der Stiftung von der «Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien», in Richterswil, oder von Dritten zu Fürsorgezwecken für das Personal dieser Unternehmung überwiesen werden und Verwendung von solchen, in Kapital und Zins, für Ausrichtungen in bestimmten, in der Stiftungsurkunde näher umschriebenen Fällen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Jean-Pierre Dreyfus (nicht wie eingetragen Dreyfuss), von Genf, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder Walter Schlegel, von Wartau, in Oberrieden, und Dr. Carlo Waeckerling, von Glattfelden, in Zürich.

7. November 1972.
Stiftung «Pro Alteris», in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1940, S. 77). Unterschriften von Emmy Rudolph geb. Schwarzenbach und Dr. Edwin Rudolph erloschen. Laut vom Bezirksrat Zürich am 27. 7. 1972 gefasstem Beschluss ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird daher im Handelsregister gelöscht.

7. November 1972.
Schweizerische Lehrerwaisenstiftung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1971, S. 1652). Unterschrift von Frieda Thoerig erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Heinrich Weiss, von Winterthur und Elsau, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich je mit Hans Bäbler, Zentralpräsident, oder mit Eugen Ernst, Vizepräsident des Schweizerischen Lehrervereins.

7. November 1972.
Stiftung der Kur- und Wanderstationen des Schweizerischen Lehrervereins, in Zürich 6 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1971, S. 1652). Unterschrift von Frieda Thoerig erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Heinrich Weiss, von Winterthur und Elsau, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich je mit Hans Bäbler, Zentralpräsident, oder mit Eugen Ernst, Vizepräsident des Schweizerischen Lehrervereins.

8. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Lincke A.-G., Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 282 vom 30. 11. 1968, S. 2601). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 17. 8. 1972 geändert. Neue Fassung des Namens: **Personalfürsorgestiftung der Firma Lincke Installationen AG.** Neue Umschreibung des Zweckes: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Lincke Installationen AG», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Adresse: Ausstellungsstrasse 39, in Zürich 5 (bei der Lincke Installationen AG).

8. November 1972.
Angestellten- und Arbeiterfürsorgestiftung der Langbein-Pfanhauser Werke Zürich AG, bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1967, S. 1988). Stiftungsurkunde vom Bezirksrat Zürich am 3. 8. 1972 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Ringstrasse 9 (c/o Langbein-Pfanhauser Werke AG). Neue Fassung des Namens der Stiftung: **Arbeitnehmerfürsorgestiftung der Langbein-Pfanhauser Werke AG Dübendorf.** Neue Umschreibung des Zwekkes: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Langbein-Pfanhauser Werke AG», in Dübendorf, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Zuwendungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit und Invalidität. Die Unterschrift von Charles Sommer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Alphons Zech, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; dieser sowie das bereits eingetragene Stiftungsratsmitglied Ludwig Hefel führen ihre Kollektivunterschrift ausschliesslich je mit dem Präsidenten des Stiftungsrates, André Ziegler.

8. November 1972.
Fürsorge- und Pensionsfonds der Firma Sullana A.G., in Wetzikon, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 18. 3. 1972, S. 705). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 10. 5. 1972 geändert. Neue Schreibweise des Namens der Stiftung: **Fürsorge- und Pensionsfonds der Firma Sullana AG.**

8. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Snter-Strickler Sohn AG, in Horgen (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1968, S. 1888). Die Unterschrift von Ferdinand Kunz ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Werner Risler, von und in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Otto Budliger, Präsident des Stiftungsrates, oder Erika Suter geb. Schopper, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, oder Walter Wild, Mitglied des Stiftungsrates, mit je einem der weiteren Stiftungsratsmitglieder Erwin Etter oder Werner Risler zeichnen; die drei Erstgenannten einerseits und die beiden Letztgenannten andererseits zeichnen nicht unter sich.

8. November 1972.
Wohlfahrtsfonds der Firma Struba Gummi A.-G., in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1969, S. 193). Stiftungsurkunde vom Zürcher Regierungsrat am 6. 9. 1972 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Struba Gummi A.-G.», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

8. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Firma Masius AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1970, S. 2537). Die Unterschrift von Jörg Steiner ist erloschen. Wolfgang Müller führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar nun als einziges Mitglied des Stiftungsrates.

8. November 1972.
Patvag-Fürsorgestiftung, in Zürich 4 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1970, S. 2237). Die Unterschrift von Johann Erni ist erloschen. Werner Oswald, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Zürich. Heinz Walty führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Ersatzmitglied, sondern als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Peter Itschner, von Zürich und Stäfa, in Meilen, Ersatzmitglied des Stiftungsrates.

8. November 1972.
Wohlfahrtsfonds der Firma PKZ Burger-Kehl & Co. AG., Zürich 2, in Zürich 2, Stiftung (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1964, S. 2690). Die Unterschriften von Max Nünlist und Gaston Fontaine sind erloschen. Walter Burger, Präsident des Stiftungsrates, Rudolf Burger und Lotti Burger, Mitglieder des Stiftungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

8. November 1972.
David Rosenfeld'sche Stiftung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3248). Förderung und Unterstützung von Bestrebungen der Gemeinnützigkeit usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 9, in Zürich 1 (c/o Zürcher Kantonalbank, Abteilung Vermögensverwaltung).

8. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rank Xerox AG, in Opfikon (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2515). Die Unterschrift von Cyril Sherman Thompson ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Gustav von Arx, von Egerkingen, in Langnau am Albis, Präsident des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

9. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Firma BUNORM Burri & Morgenthaler AG, in Langenthal (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1104). Der Stiftungsrat änderte mit Beschluss vom 17. August 1972 die Stiftungsurkunde. Der Sitz der Stiftung wurde von Langenthal nach Aarwangen verlegt. Zustimmungserklärung der Fürsorge- und Vormundschaftskommission Aarwangen als Aufsichtsbehörde vom 28. September 1972. Geschäftsdomizil: Industriestrasse, bei der Stifterfirma.

Bureau Bern

3. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Agrochemie AG, Bern, in Bern (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1958, S. 3257). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 236 vom 7. 10. 1972, S. 2605) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der COOP Bern, in Bern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1969, S. 1375). Es sind ernannt worden: Fritz Mühlemann zum Vizepräsidenten und August Mühlemann zum Sekretär des Stiftungsrates (beide bisher Mitglied). Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1972.
Pensionskasse der Firma Gebr. Loeb AG, in Bern (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1972, S. 1225). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. August 1972, genehmigt am 30. August 1972 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 8. September 1972 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Pensionskasse der Gebr. Loeb AG.** Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität und im Falle des Todes von Arbeitnehmern, usw. Victor Loeb, Präsident des Stiftungsrates, ist jetzt Bürger von Bern und Baden.

9. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Henry Werro, in Bern (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1969, S. 363). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. Oktober 1972, genehmigt am 25. Oktober 1972 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 7. November 1972 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Jean Werro.** Die Unterschrift von Henry Werro ist erloschen. Für die Stiftung führen jetzt Einzelunterschrift: Jean Werro, nun in Bern, Präsident (bisher Mitglied), und Marie Gabrielle Werro-Bougerie, von Muntelier und Bern, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates (neu).

Bureau Biel

19. Oktober 1972.
Stiftung Gesunde Schweiz JETZT, in Biel. Unter diesem Namen besteht laut öffentlicher Urkunde vom 29. September 1972 eine Stiftung. Die Stiftung geht auf die bereits im Frühjahr 1971 unter dem Namen «Aktion Gesunde Schweiz» von Paul Moser ins Leben gerufene Privatinitiative zurück. Zweck der Stiftung: Information eines breiteren Publikums bezüglich Umweltschutzprobleme und -massnahmen, in der Absicht, Bürgern, Firmen, Parlamenten und Behörden die Dringlichkeit des Engagements und Handelns vor Augen zu führen, damit die Lebensqualität der heutigen und zukünftigen Generationen verbessert und das Ueberleben der zukünftigen Generationen überhaupt möglich wird. Die Stiftung befasst sich ausdrücklich interdisziplinär – auf den Gebieten und in der Verflechtung von Mensch, Tier, Pflanze, Population, Lebensraum, Ruhe, Luft, Wasser, Lebensmittel, Rohstoffe usw. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern, wovon 1 Mitglied durch den Schweizerischen Bund für Naturschutz oder die Schweizerische Gesellschaft für Umweltschutz zu bezeichnen ist. Dem Stiftungsrat gehören an: Paul Moser, Präsident; Alice Moser, Sekretärin, beide von Zäziwil, in Biel, und Dr. Heinz Zumstein, von Ochlenberg und Basel, in Oberwil BL, als Vertreter der Schweizerischen Gesellschaft für Umweltschutz. Alle zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Neumarktstrasse 28.

3 novembre 1972.
OMEGA Science Foundation (Fondation OMEGA pour la Science) (OMEGA Stiftung für die Wissenschaft), à Bienne. Sous ce nom, OMEGA Louis Brandt & Frère SA, à Bienne, a constitué, selon acte authentique dressé le 6 octobre 1972, une fondation. Elle a pour but de favoriser le développement de la recherche scientifique au profit de la mesure du temps, de l'homme et de son environnement. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un conseil de fondation d'au moins 3 membres, désignés par le conseil d'administration de la fondatrice. Sont actuellement membres du conseil: Charles Louis Brandt, du Locle et la Chaux-du-Milieu, à Evilard, président; Rico Jenny, d'Ennenda GL, à Granges SO, vice-président, et Charles Sickert, de Genève, à Bienne, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Adresse de la fondation: Rue Stämpfli 96.

Bureau Fraubrunnen

8. November 1972.
Personalfürsorge der Firma Haenni & Cie. AG, Jegenstorf, in Jegenstorf (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1971, S. 212). Karl Wehrli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Urs P. Moser von Arni bei Biglen, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Mitglied des Stiftungsrates.

Bureau Frutigen

7. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Jenzer & Sohn, Frutigen, in Frutigen Unterstützung der in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmer im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit oder Unfall usw. (SHAB Nr. 72 vom 25. 3. 1972, S. 773). Durch Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 25. Oktober 1972 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Der versicherte Personenkreis umfasst den Arbeitgeber und die zum Stammpersonal der Firma gehörenden Arbeitnehmer. Die betreffenden Bestimmungen der Stiftungsurkunde ändern sinngemäss.

Bureau Interlaken

7. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Grand Hotel Viktoria-Jungfrau AG, Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1971, S. 2987). Die Unterschrift des Präsidenten Hans von Bergen ist erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident Ernst Rutschi, bisher Mitglied und als Vizepräsident René Waibel, von Basel, in Bottmingen BL. Der Präsident Ernst Rutschi, der Vizepräsident René Waibel und das Mitglied Emanuel Berger zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de la Neuveville

9 novembre 1972.
Fonds de prévoyance de la société anonyme Erismann-Schinz, Fabrique du Grenier, à La Neuveville (FOSC du 23. 6. 1962, Nº 144, p. 1847). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Robert Eberhard, président (inscrit), actuellement domicilié à La Neuveville; André Robert, du Locle, à La Neuveville, vice-président; Lina Stern, secrétaire (inscrite); Louis Brandt, de La Chaux-de-Fonds, à La Neuveville, caissier. Willy Mader, caissier ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La fondation sera dorénavant engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, de la secrétaire et du caissier.

Luzern – Lucerne – Lucerna

3. November 1972.
St. Antonius-Stiftung, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf (SHAB Nr. 157 vom 7. 7. 1944, S. 1540). Hedwig Strebel und Sr. Sixta Popp sind aus dem Stiftungsrate ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Sr. M. Thomasita (Thekla) Scherrer, von Bazenheid SG, in Hurden, Gemeinde Freienbach, als Aktuarin, und Sr. M. Celestis (Helen) Scheiwiller, von Waldkirch SG, in Baldegg, Gemeinde Hochdorf, als Vizepräsidentin und Kassierin.

3. November 1972.
Vorsorgestiftung für das Personal der Fritz Lötscher-Unternehmungen, in Littau (SHAB Nr. 248, vom 23. 10. 1971, S. 2583). Hans Lötscher ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Lötscher, von und in Littau.

8. November 1972.
St. Charles Hall-Stiftung Paul und Gertrud Fischbacher-Labhardt, in Meggen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1963, S. 2132). Dr. Richard Suter ist aus dem Stiftungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Carl Mugglin, von Luzern und Sursee, in Luzern. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

9. November 1972.
Wohlfahrtsstiftung der Baugeschäft Kellerhof A.G. in Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1961, S. 2919). Emil Kaufmann und Gotthard Müller sind aus dem Stiftungsrate ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Runar Kaufmann (bisher Vizepräsident). Er führt nun Einzelunterschrift. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Annelies Kaufmann-Kunst, von Horw, in Luzern und Anton Heer, von Grosswangen und Luzern, in Luzern.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

9. November 1972.
Personalvorsorgestiftung der Firma Kunststoff AG Sarnen, in Sarnen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1969, S. 525). Dr. Viktor Glrtanner, von St. Gallen, in Sarnen, bisher Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates und zugleich dessen Präsident wurde vom Verwaltungsrat der Stifterfirma Peter Hofer, von Lauperswil BE, in Sarnen, gewählt.

Glarus – Glaris – Glarona

8. November 1972.
Stiftung für Errichtung einer Kleinkinderschule in der Gemeinde Netstal, in Netstal. Errichtung und Betrieb einer Kleinkinderschule in Netstal (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1957, S. 2948). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 14. Oktober 1972 bestätigt durch Entscheid der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 30. Oktober 1972 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

6. November 1972.
Internationale Christliche Nothilfe in Liq., in Zug (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1950, S. 1584). Gemäss Beschluss des Eidg. Departementes des Innern vom 20. September 1972 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Morât (district du Lac)

9 novembre 1972.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société du Moulin agricole de Courtepin, à Courtepin. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 31 octobre 1972, une fondation qui a pour but de venir en aide au personnel de l'entreprise en en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 1 à 5 membres nommé par la fondatrice. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Celui-ci est composé de Charles Chatton, de Belfaux, à Breilles, commune de Barberêche, président; André Folly, de Courtaman, à Wallenried, secrétaire, et Oscar Ruffieux, de Crésuz, à Courtepin, membre. Adresse: Société du Moulin Agricole, à Courtepin.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

3. November 1972.
Altersfürsorge für die Angestellten der Krankenkasse Schönenwerd, in Schönenwerd (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1970, S. 872). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 19. Juni 1972 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 25. Juli 1972 wurde der Name der Stiftung geändert in **Stiftung Altersfürsorge der Angestellten der UNITAS Schweiz. Kranken- und Unfallkasse Schönenwerd.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Unterschriften der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Fritz Schenker, Vizepräsident; Emil Tanner, Verwalter, und Hans Schmid sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder des Stiftungsrates Ernst Stapfer, von Horgen, in Unterentfelden, Vizepräsident; Walter Mathys, von Rohrbachgraben, in Luzern, Verwalter, und Albert Buser, von Zunzgen, in Itingen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Gruner & Jauslin, Ingenieure SIA, Muttenz, in Muttenz (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1971, S. 241). Die Stiftungsurkunde wurde am 26. Juni 1972 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 27. Oktober 1972 geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Gruner, Jauslin, Stebler Ingenieure SIA, Muttenz.**

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

2. November 1972.
Personalfürsorge der Firma Schuhfabrik Henke & Co. A.-G. in Stein am Rhein, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1966, S. 1905). Der Stiftungsrat hat am 11. September 1972, mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen vom 31. Oktober 1972 die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet neu: **Personalfürsorgestiftung der Schuhfabrik Henke & Co. AG.** Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind neu der Stiftungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Bernhard Windler-Hörler, Präsident, und Arnold Goetz-Hablützel sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wird die Stiftung mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Adolf Max Bolliger, von Schmiedrued AG, in Steckborn, als Präsident des Stiftungsrates, und Oskar Dünki, von Trüllikon, in Rudolfingen ZH, Rechnungsführer. Albert Kiefer ist nicht mehr Protokollführer; er bleibt als Mitglied im Stiftungsrat und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

6. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der E. C. Kaefer AG, in Rehetobel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Oktober 1972 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Hinterbliebene bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Tod und andern Notlagen. Organ der Stiftung: Stiftungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch: Camille Kaefer-Mödinger, als Präsidentin, und Erwin Kaefer, beide von Deutschland, in Rehetobel; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Nasen 741, bei der Stifterfirma.

8. November 1972.
Personalfürsorgefonds der Firma Zwirnerei Tobelmühle A.G., in Lutzenberg (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1954, S. 3308). Karl Ernst, Präsident, und Jakob Bäumlin, sind infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Alfred Bäumlin, von Märstetten, in Thal SG, als Präsident; Paul Ernst, von Winterthur, in Sulgen, und Walter Ernst, von Winterthur, in Güttingen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. November 1972.
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Nef & Co. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1964, S. 2569). Die Unterschrift von Christian Müller, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Heinrich Bucher, von Männedorf, in St. Gallen, und Max Kühni, von Lützelflüh BE, in Kronbühl, Gde. Wittenbach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. November 1972.
Wohlfahrtsfonds der Textil-Export G.m.b.H., in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1957, S. 2159). Die Unterschrift von Emil Otto Frehner, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Alfred Robert Niederer, von Trogen und St. Gallen, in Stäfa, mit Einzelunterschrift.

3. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma Alfa Jupes AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1967, S. 608) Geschäftsdomizil: bei der Stifterfirma, Rittmeyerstrasse 15.

Aargau – Argovie – Argovia

3. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Firma René Meyer, bisher in Zürich (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1965, S. 2403). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. August 1972, mit Zustimmung des Bezirksrates Zürich vom 16. März 1972 und des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 25. April 1972, wurde der Sitz nach Baden, mit Domizil bei René Meyer, Ingenieurbüro, Theaterplatz 5, verlegt und die Stiftungsurkunde vom 10. März 1965 entsprechend revidiert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «René Meyer», in Baden, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und bei Ableben von Begünstigten für ihre Hinterbliebenen. Ferner

können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste dieser Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: René Meyer-Krause, von und in Baden, als Präsident; Nelly Meyer-Krause, von und in Baden; Rodolphe von Gunten-Rathgeb, von Sigriswil BE, nun in Samstagern ZH, und Gerson Senn-Federer, von Winterthur, nun in Spreitenbach, als Mitglieder. Der Präsident des Stiftungsrates führt Einzelunterschrift; die weiteren Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

3. November 1972.
Engelhard Stiftung 1970, in Frick, Personalfürsorgestiftung (SHAB Nr. 66 vom 18. 3. 1972, S. 707). Das Unterschriftsrecht des infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Heinrich Habsburg-Lothringen, genannt Kyburg, ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Dr. Franz Marenzi-Ketteler ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Ernst Bossard-Wuhrmann, von und in Zürich.

3. November 1972.
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Engelhard Industrien AG, Frick, in Frick (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1970, S. 237). Das Unterschriftsrecht des infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Heinrich Max Moritz Habsburg-Lothringen-von Galen, genannt Kyburg, ist erloschen. Neuer Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien ist jetzt Dr. Franz Marenzi-Ketteler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich.

3. November 1972.
Hilfsfonds der Elektrochemie Trugi, in Turgi (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1969, S. 11). Das Unterschriftsrecht des Protokollführers Dr. ing. chem. H. Walter Vogel ist erloschen. Neu wurde Einzelunterschrift erteilt an Dr. ing. chem. Armando Geiger, von Wigoltingen TG, in Baden (ausserhalb des Stiftungsrates). Der Präsident des Stiftungsrates, Nikolas Fritz, wohnt nun in Turgi.

3. November 1972.
Hilfs- und Pensionsfonds der Elektrizitätswerk Schiffmühle A.G. Turgi, in Turgi (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1969, S. 11). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Dr. ing. chem. H. Walter Vogel ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigter Präsident ist Dr. ing. chem. Armando Geiger, von Wigoltingen TG, in Baden. Das Mitglied Nikolas Fritz wohnt nun in Turgi.

3. November 1972.
Versicherungsfonds der Elektrochemie Turgi, in Turgi (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1969, S. 11). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Dr. ing. chem. H. Walter Vogel sowie des Vizepräsidenten Armin Aegerter ist erloschen. Neu gehören dem Stiftungsrate an: Dr. ing. chem. Armando Geiger, von Wigoltingen TG, in Baden, als Präsident, und Dr. chem. Walter Mäder, von Baden, in Ennetbaden, als Vizepräsident. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. November 1972.
Personalfürsorgestiftung der Gebr. Knellwolf A.G., in Neukirch-Egnach (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1964, S. 3816). Ernst Schefer, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Otto Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Fetzisloh-Egnach, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

8 novembre 1972.
Fondo di previdenza per il personale della ditta Fratelli Pasotti, in Sementina. Fondazione costituita con atto notarile e statuto del 25 ottobre 1972. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta nonché dei loro familiari superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. Pubblicazioni: FUSC. Il consiglio di fondazione è composto di 2 a 4 membri. I destinatari hanno diritto ad una rappresentanza nel consiglio di fondazione nella misura dei contributi da loro versati alla fondazione, ma in ogni caso ad almeno un rappresentante. Gli altri membri del consiglio di fondazione sono nominati dalla ditta, la quale designa pure il presidente e l'ufficio di revisione. Il consiglio di fondazione è composto attualmente di 3 membri che sono: Felice Pasotti da ed in Sementina, presidente; Gianni Pestoni, da ed in Sementina, segretario; Ervino Trivellin, da Montagnana (I), in Bellinzona, membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente ed un altro del consiglio di fondazione. Recapito: c/o ditta Fratelli Pasotti.

Ufficio di Faido

10 novembre 1972.
Centro Giovani, in Bodio (FUSC del 15. 5. 1971, Nº 112, p. 1184). Mario Lucchini, da Mosogno, in Bodio, è presidente e Don Angelo Ruspini di Celeste, da Biogno-Beride, in Bodio, membro, cond diritto a firma collettiva a due, in sostituzione dei dimissionari: Don Emilio Conrad, già membro, e Carlo Guzzi, già presidente, le cui firme vengono radiate.

Ufficio di Lugano

6 novembre 1972.
Fondazione di previdenza per il personale della Ditta Paolo Pina Oli e Combustibili, Grancia, in Grancia. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 24 agosto 1972, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta fondatrice in caso di vecchiaia, malattia, infortunio o, rispettivamente, in caso di decesso, a favore dei loro superstiti. Inoltre in caso d'indigenza non dovuta a colpa del personale, la fondazione può accordare soccorsi ai dipendenti della ditta fondatrice, o eventualmente anche a ex-dipendenti, come pure ai loro superstiti. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto da 3 a 5 membri di cui 2 a 3 sono designati dalla ditta fondatrice che nomina pure l'ufficio di revisione, mentre uno a 2 sono eletti dai destinatari. Dr Carlo Balestra, da Gerra-Gambarogno, in Lugano, presidente; Giancarlo Coen, di nazionalità italiana, in Lugano, è segretario. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del segretario del consiglio di fondazione. Recapito: c/o Ditta Paolo Pina Oli e Combustibili.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully

7 novembre 1972.
Fondation en faveur de la Maison de Paroisse et des Jeunes, à Lutry, à Lutry. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique du 3 mai 1972 une fondation qui a pour but la création et l'exploitation d'une maison de paroisse et des jeunes à Lutry. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 à 9 membres nommés par l'assemblée de paroisse de l'Eglise évangélique réformée de Lutry, qui désigne le président. Le conseil de fondation doit comprendre un membre au moins de la municipalité de Lutry, présenté par celle-ci. Le conseil de fondation désigne un contrôleur des comptes. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du caissier ou du secrétaire. Le conseil de fondation est composé de: Roger Dyens, de Concise VD, à Savuit sur Lutry, président; Clovis Rapin, de Corcelles-Payerne, à Lutry, vice-président; Albert Schwab, de Lausanne et Siselen, à Lutry, caissier-trésorier; Jean-Gabriel Linder, de Pully, à Lutry, secrétaire. Adresse de la fondation: Savuit sur Lutry, chez le président.

Bureau de Lausanne

6 novembre 1972.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Commune de Lausanne engagé par contrat de droit privé, à Lausanne (FOSC du 30. 4. 1966, p. 1408). La signature de Marcel Dupuis, Pierre Emery et Robert Marti est radiée. Pierre Petoud (jusqu'ici secrétaire) est nommé fondé de procuration. Nouveau membres du conseil: Jean Maire, de Vaulion, à Lausanne, secrétaire; Pierre Bourgeois, de Ballaigues, à Lausanne, et Pierre Freitag, de Kerzers FR et Lausanne, à Prilly. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire ou du fondé de procuration entre eux ou avec un autre membre du conseil.

Bureau de Morges

6 novembre 1972.
Fonds de prévoyance du personnel de Charles Veillon S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 3. 1961). Suivant décision du Comité de direction du 5 septembre 1972, le siège de la Fondation est transféré à Bussigny-près-Lausanne; l'acte de fondation a été modifié en conséquence avec l'accord du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du Canton de Vaud. But: assurer, dans la mesure de ses possibilités, le personnel de la société anonyme Charles Veillon S.A. contre les conséquences de la vieillesse, de l'invalidité, de la maladie ou du décès, cela à titre complémentaire à la fondation Charles Veillon S.A. La gestion de la fondation est confiée à un comité de gestion composé de 3 membres représentant le personnel de la société Charles Veillon S.A.; celle-ci désigne également un observateur et un caissier. Signature collective du président et du secrétaire du comité de gestion ou par la signature collective de l'un des prénommés avec le caissier. Le comité de gestion se compose de: César Ozelley, de Bercher, Rueyres et Oppens, à Lausanne, président; Gian Barblan, de Ramosch GR, à Lausanne et Walter Nänni, de Herisau, à Pully, caissier (tous inscrits). Adresse de la fondation: en les bureaux de la société anonyme Charles Veillon, S.A., à Bussigny-près-Lausanne, Route de Crissier.

Bureau de Nyon

3 novembre 1972.
Fondation en faveur du personnel de la Maison Zyma S.A., à Nyon (FOSC du 1. 7. 1961, Nº 151, p. 1908). Le conseil de fondation est composé de: Henry Deck, de Zurich, à Prangins, président; André-Louis Burnier, secrétaire (inscrit). Ils signent collectivement à deux.

Bureau de Vevey

3 novembre 1972.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Alexandre Kohler, à Vevey (FOSC du 22. 4. 1967, p. 1379)
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Menuiserie Paccaud à Vevey, à Vevey (FOSC du 5. 1. 1957, p. 25)
Par décisions du 2 obtobre 1972, l'autorité de surveillance a pris acte de la dissolution de ces fondations, leur liquidation étant terminée; chaque inscription est radiée.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 novembre 1972.
Fondation pour favoriser les loisirs du personnel de Portescap, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10. 1. 1970, Nº 7, p. 59). Charles-André Steiner n'est plus secrétaire du conseil de fondation. Ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés membres du conseil de fondation: André Margot, de Ste-Croix, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Robert Schoch, d'Hérisau, à La Chaux-de-Fonds. Ils engagent la fondation par leurs signatures collectives à deux avec un autre membre du conseil.

Bureau du Locle

10 novmebre 1972.
Fonds des œuvres sociales de Métalem S.A., au Locle (FOSC du 24. 12. 1955, Nº 302, p. 3313). Suivant arrêté du Conseil d'état de la République et Canton de Neuchâtel du 30 juin 1972 et selon procès-verbal authentique du conseil de fondation du 31 octobre 1972, l'acte de fondation a été revisé. Les faits antérieurement publiés ont été modifiés sur les points suivants: le nom sera désormais: **Fonds de prévoyance de Métalem-Alduc et des sociétés affiliées.** Nouveau but: venir en aide au personnel de Métalem-Alduc, ainsi qu'au personnel des sociétés affiliées aux fondatrices, en cas de vieillesse, maladie, accidents, invalidité ou décès; d'améliorer ou de maintenir les prestations assurées par la caisse de retraite de Métalem-Alduc et des sociétés affiliées. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de trois membres ou plus, nommés par le consejl d'administration des maisons fondatrices. L'un de ces membres au moins sera choise parmi les membres du personnel des fondatrices. Le contrôle est exercé par la fiduciaire chargée du contrôle des comptes des fondatrices. Le conseil de fondation est actuellement composé de Bernard Fer, de Corsier sur Vevey, à La Chaux-de-Fonds, président; Jean Perrin des Ponts-de-Martel et Noiraigue, au Locle, vice-président; Pierre-André Jaquet, de Rochefort, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Pierre Georges Chabloz, de Vaugondry, au Locle, et Udréa Vulcan, de Zurich, au Locle. La Fondation est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président et par les signatures collectives à deux du secrétaire et des membres. Les pouvoirs conférés à Henri Chabloz, membre du conseil de fondation, sont éteints.

10 novembre 1972.
Caisse de retraite de Métalem-Alduc et des sociétés affiliées, au Locle. Sous ce nom a été constitué, selon acte authentique dressé le 31 octobre 1972, une fondation qui a pour but de protéger le personnel des fondatrices, ainsi que ses proches contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de la mort, éventuellement de l'invalidité, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. Pour réaliser son but, la caisse dispose de la totalité de sa fortune; elle peut également conclure des contrats d'assurance en faveur de tout ou partie des destinataires. La gestion de la fondation est confiée à un comité de fondation composé de cinq membres au moins; les représentants patronaux et le président sont nommés par les fondatrices et les représentants du personnel sont nommés par le personnel. Le contrôle est confié à la fiduciaire chargée de la vérification des comptes des fondatrices; la fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de fondation. Celui-ci est composé de Pierre-André Jaquet, de Rochefort, à La Chaux-de-Fonds, président; Pierre-Georges Chabloz, de Vaugondry, au Locle, secrétaire; Henry-Louis Boudry, de Ecotaux VD, à La Chaux-de-Fonds, caissier; Charles-André Myotte, de et au Locle, assesseur. Adresse: Rue du Midl 9 bis, au Locle, dans les bureaux de Métalem S.A.

Bureau de Neuchâtel

10 novembre 1972.
Caisse de retraite des Fabriques de Balanciers Réunies S.A., à Neuchâtel. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique du 16 octobre 1972, une fondation qui a pour but d'assurer le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de la mort, éventuellement de l'invalidité, en garantissant des prestations fixées par voie réglementaire. La gestion de la fondation est confiée au comité de la caisse qui se compose de 5 membres au moins, répartis entre représentants patronaux et délégués des assurés. Les comptes sont vérifiés par l'organe chargé du contrôle des comptes de la fondatrice. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'Alphonse Bernhard, de Epiquerez, à la Neuveville, président; Hugues Vaucher, de Fleurier, à Bienne, vice-président; Francis Bloesch, de Mörigen, à Bienne, secrétaire; Germain Bernhard, de Epiquerez, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges NE; Pierre Egger, d'Aarwangen, à Neuchâtel, et Albert Imesch, de Mörel, à Bienne. Adresse: c/o Fiduciaire Antonietti, Rue du Château 13.

10 novembre 1972.
Fondation en faveur du personnel de la Maison Charles-Henri Huguenin, à Neuchâtel (FOSC du 23. 2. 1957, Nº 45, p. 522). Par suite de la modification du nom de la fondatrice, et suivant décision du conseil de fondation du 3 novembre 1972, approuvée par le conseil communal de la ville de Neuchâtel, le nom de la fondation est modifié en **Fondation en faveur du personnel de Huguenin-Sandoz S.A.** Adresse: Plan 3, c/o Huguenin-Sandoz S.A.

Genf – Genève – Ginevra

3 novembre 1972.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Chrysler International SA (Employee Welfare Foundation of Chrysler International SA), à Genève (FOSC du 29. 5. 1971, p. 1314). Les pouvoirs de Jean-Georges Mallet sont radiés. Félix-P. Gessler, membre du conseil a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

3 novembre 1972.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des Reliures Rénnies SA, à Carouge (FOSC du 20. 6. 1970, p. 1424). Les pouvoirs de Jean Froesch sont radiés. Adrien-Paul Piermont, de et à Genève, membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

3 novembre 1972.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise Rezzonico SA, à Genève (FOSC du 23. 11. 1968, p. 2544). Acte de fondation modifié le 27 octobre 1972. Nouveau siège: Vernier. Adresse: 40, avenue du Lignon, Entreprise Rezzonico SA. Arrêté du Département des finances et contributions du canton de Genève.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Finax AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 13. November 1972 hat die Finax AG, Zug, die Herabsetzung ihres Aktienkapitals von Fr. 1 400 000.– auf Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung von Fr. 400 000.– an die Aktionäre beschlossen. Den Gesellschaftsgläubigern wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung, Befriedigung oder Sicherstellung beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Rechtsanwalt Dr. Heinz Reichwein, Talacker 41, 8001 Zürich, verlangen können. (A 601¹)

8001 Zürich, den 13. November 1972

Finax AG:
Der Verwaltungsrat

Max Weil-Brüll-Stiftung, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Gestützt auf die zwingende Bestimmung in Art. 9 der Stiftungsurkunde und nach Kenntnisnahme vom Zustimmungsbeschluss des Stadtrates von Zürich als Aufsichtsbehörde vom 25. Oktober 1972 ist die Auflösung der «Max-Weil-Brüll-Stiftung», Zürich, und die Einleitung und Durchführung des Liquidationsverfahrens gemäss den gesetzlichen Bestimmungen beschlossen worden.

Demzufolge werden alle Gläubiger aufgerufen, ihre allfälligen Forderungen bis zum 20. Januar 1973 beim Stiftungsrat der «Max-Weil-Brüll-Stiftung», c/o Dr. Hugo Wyler, Tödistrasse 60, 8002 Zürich, anzumelden. (A 604¹)

8002 Zürich, den 15. November 1972

Max-Weil-Brüll-Stiftung:
Der Stiftungsrat

Centralpneus SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 septembre 1972 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

En conséquence et conformément aux articles 742 et 745 du Code des obligations, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici le 15 décembre 1972.

Les productions doivent être adressées à la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, rue du Mont-blanc 3, 1211 Genève 3. (A 602¹)

1211 Genève, le 9 novembre 1972

Les liquidateurs

Etrinvest SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Etrinvest SA est entrée en liquidation le 15 novembre 1972. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au liquidateur Me Jean-Paul Crolsier, 1, rue Céard, 1204 Genève, d'ici au 15 décembre 1972. (A 603¹)

1204 Genève, le 15 novembre 1972

Le liquidateur

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Decreto del Consiglio federale che aumenta l'imposta sulle sigarette

(Dell'11 ottobre 1972)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 11 capoverso 2 lettera b e capoverso 3 della legge federale del 21 marzo 1969 sull'imposizione del tabacco, decreta:

Articolo unico

[1] Nella tariffa d'imposta per le sigarette secondo l'allegato IV della legge federale sull'imposizione del tabacco le categorie di prezzo e le aliquote d'imposta sono modificate come segue:

	Prezzo al minuto di un pezzo in centesimi (categoria di prezzo)				
	fino a 6 ct. Fr	fino a 7 ct. Fr	fino a 8 ct. Fr	fino a 8,5 ct. Fr	più di 8,5 ct. Fr
fino a 800 g per 1000 pezzi con carta senza bocchino e filtro	25.–	28.–	29.–	29.50	30.–

[2] Il presente decreto entra in vigore il 1º gennaio 1973.

Berna, il 11 ottobre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione: Celio
Il cancelliere della Confederazione: Huber

Ordinanza sull'imposizione del tabacco

Ordinanza dell'11 ottobre 1972 che la modifica

Il Consiglio federale svizzero ordina:

I

L'ordinanza sull'imposizione del tabacco del 15 dicembre 1969 è modificata come segue:

Art. 31

Limitazione e soppressione delle riduzioni d'imposta

[1] In caso di fusione di due o più aziende con diritto alla riduzione d'imposta, il calcolo delle riduzioni è fondato sulla quantità complessiva lavorata o prodotta dalle aziende interessate. Tenuto conto delle condizioni economiche, la Direzione generale delle dogane può, nonostante la fusione, concedere ancora durante un anno le riduzioni acconsentite precedentemente alle singole aziende, nonché riduzioni diminuite durante il quinquennio che segue.

[2] In caso di fusione parziale di aziende con diritto alla riduzione, la Direzione generale delle dogane stabilisce la portata delle riduzioni da concedere, tenuto conto delle condizioni economiche.

[3] Non hanno diritto alla riduzione le aziende legate finanziariamente ad una grande azienda oppure che collaborano con essa per quanto concerne il personale, la fabbricazione o il settore tecnico. Sono reputate grandi aziende i produttori che secondo gli articoli 27–29 non hanno diritto a riduzioni.

[4] Per i tabacchi manufatti che sono semplicemente imballati presso un' azienda per il consumo diretto, il diritto alle riduzioni rimane acquisito al fabbricante dei prodotti non imballati.

[5] La somma annua delle riduzioni per una singola azienda non deve superare la somma versata nel 1969. La Direzione generale delle dogane può concedere eccezioni nei casi in cui questa disposizione costituisca un provvedimento troppo rigoroso.

[6] Le disposizioni dei capoversi 1 a 5 rimangono in vigore fin quando le riduzioni non siano completamente revocate giusta l'articolo 12 capoverso 1 della legge.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1º gennaio 1973.

Berna, il 11 ottobre 1972

In nome del Consiglio federale svizzero,
Il presidente della Confederazione: Celio
Il cancelliere della Confederazione: Huber

Werbung für ausländische Anlagefonds

Erlöschen der Bewilligung

Die seinerzeit den nachstehenden ausländischen Anlagefonds erteilte Bewilligung ist auf Grund von Artikel 17 der Verordnung über die ausländischen Anlagefonds vom 13. Januar 1971 erloschen:

Anchor Capital Fund Inc.
Anchor Growth Fund Inc.
Anchor Income Fund Inc.
Fundamental Investors Inc.

Wer für diese Anlagefonds öffentlich wirbt, ohne dass die in der Verordnung vom 13. Januar 1971 aufgestellten Voraussetzungen erfüllt sind, macht sich strafbar (Art. 49 Anlagefondsgesetz).

Eidgenössische Bankenkommission
Kammer für Anlagefonds

Appel au public pour fonds de placement étrangers

Expiration de l'autorisation

L'autorisation de faire appel au public, donnée en son temps aux fonds de placement étrangers suivants, est expirée, conformément à l'article 17 de l'Ordonnance sur les fonds de placement étrangers du 13 janvier 1971:

Anchor Capital Fund Inc.
Anchor Growth Fund Inc.
Anchor Income Fund Inc.
Fundamental Investors Inc.

Celui qui fait appel au public pour ces fonds de placement sans que les conditions prévues dans l'Ordonnance du 13 janvier 1971 soient remplies est punissable (Art. 49 de la Loi sur les fonds de placement).

Commission fédérale des banques
Chambre des fonds de placement

Apello al pubblico per i fondi d'investimento stranieri

Scandeza dell'autorizzazione

Giusta l'articolo 17 dell'ordinanza sui fondi d'investimento stranieri, del 13 gennaio 1971, è scaduta l'autorizzazione di rivolgersi al pubblico accordata ai seguenti fondi d'investimento stranieri:

Anchor Capital Fund Inc.
Anchor Growth Fund Inc.
Anchor Income Fund Inc.
Fundamental Investors Inc.

È passibile di pena chiunque si rivolge al pubblico per questi fondi d'investimento senza che siano adempiute le condizioni previste dall'ordinanza del 13 gennaio 1971 (art. 49 della legge sui fondi d'investimento). (z)

Commissione federale delle banche
Camera per i fondi d'investimento

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Aarau: Hiltbrunner Otfrid 50-26310. – Suter-Lüthy Walter 50-22906. – Wiezel-Hinden Luzi Masch.-Techniker 50-26305.
Abtwil (SG): Freis.-dem. Partei 90-20136.
Aefligen: Kneubühler Marlyse Hotelsekretärin 34-5315.
Affoltern am Albis: Filmfoyer Affoltern am Albis 80-57646.
Aigle: Baud-Ponti Marcel 18-5871. – Crelier Sonia 10-43117. – Degoumois-Zulauf Henri et Annie 10-63001.
Allschwil: Humbel Bruno Wohndecor 40-35174.
Amriswil: Deutsch Max Int. Transporte 90-20135. – Hafner Hanspeter 85-10742. – Hungerbühler Stephan 85-10728. – Zöllig Peter Radio und TV 85-6530.
Apples: Jenny Alain 10-32029.
Arbedo: Zanella Giorgio rappresentante 65-11445.
Arbon: Berger-Oswald Kurt 85-10732. – Burkhalter Heinz 90-40873. – Grabher Elmar 90-32993. – Kleiner-Heierle F. und A. 90-32995. – Knaus Hans-Rudolf Kantonspolizist 85-10741. – Reiser Werner Kantonspolizist 85-10736. – Sturzenegger-Finkbeiner Elisabeth 90-32994.
Arcegno: Bertini Annunciata 65-11443.
Areuse: Magnin Eugénie Mme 20-25978.
Arlesheim: Kaeser-Steiner Erwin 40-67410. – Oppikofer Heinz Topco 40-34023. – Oppikofer-Mathys Heinz 40-67408.
Athenaz: Colonie de vacances Athenaz 12-11394.
Avenches: Rechsteiner Werner 17-20846.
Baden: Bobac Petr dipl. Ing. Cbem. 84-31507. – Winterberger Jürg Photograph 50-17194.
Basel: Barbara-Club Gumsle 40-35180. – Basler-Martinetti Fida 40-58287. – Basler Berufsverband praktizierender Psycbologen 40-7383. – Bohnenblust-Kuhn Elsa 40-67418. – Buhofer Jörg kaufm. Angestellter 40-56934. – Costa Domenica Frau 40-67423. – Einheitskomitee BS BL Walter Meier 40-35199. – Faller Dieter Gemälderestaurator 40-6229. – Goupil SA Bâle 40-32515. – Gruber Ernst Transporte 40-4572. – Hauenstein Margrit Ch. Studentin 40-67431. – Karpf Marinella Studentin 40-67409. – Kaufmann Rolf kaufm. Angestellter 40-67403. – Koller-Schaub Hans u. Rita 40-67414. – Lachenmeier August Liegenscbaft Totentanz 10-3053. – Markes-Boeglin Vera 40-34728. – Moor-Morgenthaler J. und M. 40-67424. – Müller-Glaus E. und B. 40-67406. – Ott-Grabenbauer Ewald 40-67425. – Paretti Ilvana Frau 40-58282. – Petrontoni Maria Frau 40-58338. – Reichel Hellmut Pfarrer 40-67420. – Ruess-Columberg Anton 40-67404. – Ruhé Esther Frl. 40-33429. – Schädeli Gilbert Laborant 40-56935. – Scheidegger Annerose Zeichenlehrerin 40-67421. – Scherrer Walter Laborant 40-67419. – Schläppi-Sulzer H. und L. 40-67432. – Schön Hans Schlosser-Monteur 40-67435. – Scbweiz. Zollamt Basel-Hiltalingerstrasse 40-4556. – Stalder Franz 40-58327. – Suter Elisa Frau 40-58297. – Top Sport Claude Breitenstein 40-32852. – Wohnbau Süd AG 40-9423.
Belfaux: Société de Jeunesse 17-9026.
Bellinzona: Gruppo sportivo TT 65-6261. – Marazzi Carlo 65-11452. – Rossi-Tamo Vito ing.for 65-8082.
Belp: Suter Peter Lebrer 30-64959.
Bercher: Société de tir Armes de guerre 10-26049.
Beringen: Roost Reiner 82-7978.
Bern: Abo-Service David Aebischer u. Hanspeter Bützer 30-21587. – Affolter Ruth Frl. Säuglingsschwester 30-64701. – Albin Isabella Frl. Krankenschwester 30-64702. – von Allmen Käthi Frl. Hebammenscbülerin 30-64975. – Artbo-Sigrist Albert Kalkulator 30-64996. – Aulwurm Ingrid Frl. Hebammenschülerin 30-64982. – Badzic-Otz Elisabeth Frau Säuglingsschwester Bethlebem 30-64706. – Bärtschi Lydia Frl. Hebammenscbülerin 30-64960. – Baumgartner-Bandi Susanne Frau Hebammenscbülerin 30-64961. – Berger Marcelle Frl. Hausangestellte 30-64714. – Berner Curling Gesellschaft 30-18022. – Bern, Kranken- und Unfallkasse Sektion Bern Ost II 30-18982. – Bern, Kranken- und Unfallkasse Kreis Stadtpolizei 30-5676. – Bill Susanne Frl. Hebammenschülerin 30-64979. – Bolliger-Türler Otto u. Hanna 30-64995. – Brunner-Bärtschi Erika Frau Schwesternhilfe Bethlebem 30-64879. – Bula-Settimi Hermann Vertreter 30-64746. – Burn Annerös Frl. Hebammenschülerin 30-64963. – Danner Cbarlotte Frl. Krankenschwester 30-64728. – Deloff Bruno pens. Beamter GD PTT 30-54275. – Dizdarevic Anita Frl. Hebammenschülerin 30-64964. – Eichenberger Anna Frl. Hebamme 30-64739. – El Alama-Stucki Susanne Frau Hebemmenscbülerin 30-64908. – Flückiger Marianne Frl. Hebammenscbülerin 30-64965. – Gantenbein Hans Kaufmann 30-64955. – Gerber Christine Frl. Säuglingsschwester 30-64750. – Gerhard Hanni Frl. Sekretärin 30-64988. – Gilgen Fritz Koch 30-64751. – Gnägi Heidi Frl. Säuglingsschwester 30-64754. – Graf Elisabeth Frl. Hebammenschülerin 30-64896. – Grossenbacber Emma Frl. Glätterin 30-64761. – Hänni Elisabeth Frl. Hebammenschülerin 30-64966. – Hari Sonja Frl. Hebamme 30-64766. – Hort Bernadette Frl. Hebammenschülerin 30-64967. – Hossmann Susanne Frl. Hebammenscbülerin 30-64968. – Imhof Elisabeth Frl. Krankenschwester 30-64888. – Imobersteg Dora Frl. Schwesternhilfe 30-64782. – Jaberg Brigitte Frl. Hebamme 30-64777. – Jegerlehner Käthi Frl. Säuglingsscbwester 30-64780. – Jenny Therese Frl. Scbwesternhilfe 30-64781. – Jost Walter Angestellter 30-64998. – Kasansky-Dauwalder Emilie Frau Dauernachtwache 30-64788. – Kansy Irene Frl. Hebammenschülerin 30-64969. – Klötzli Heinz Techniker Bümpliz 30-64953. – Kropf Esther Frl. Hebammenschülerin 30-64970. – Krug-Laserz G. u. T. Bethlebem 30-64840. – Kuratle Hannelore Frl. 30-64609. – Lingg Marietta Frl. Säuglingsschwester 30-64796. – Marti Johanna Frl. Säuglingsschwester 30-64828. – Matti Susanne Frl. Hebamme 30-64804. – Mercure SA Rest. Saisons d'Or Lausanne 30-5076. – Messerli Kurt Wäscberei Blumenfeld Bethlebem 30-19602. – Minder Lena Frl. Krankenschwester 30-64807. – Möri Margrit Frl. Scbwesternhilfe 30-64984. – Moser Cornelia Frl. Hebammenscbülerin 30-64971. – Müller Christine Frl. Hebammenschülerin 30-64972. – Müller Petra Frl. Musikerin Bümpliz 30-17084. – Neuenschwander Regina Frl. Hebammenscbülerin 30-64973. – Rabaglio Orlando stud. iur. 30-20310. – Rohrer Otto jun. Student 30-65004. – Rosser Christine Frl. Hebamme 30-64826. – Ruch-Scheidegger Hansulrich u. Elisabeth Bümpliz 30-65002. – Rüdisühli Ernst u. Silvia 30-61031. – Saluz Carlo eidg. Beamter 30-56759. – Salzmann Ruth Frl. Hebammenschülerin 30-64974. – Schiewe Iris Frau 30-57450. – Scholler Jean-Marie Dr. med. Arzt 30-3177. – Schorer Henriette Frl. Praktikantin 30-64842. – Schweiz. Verband mecb. u. l. Trp. Aktion pro Radfahrer 1972 30-2295. – Stadtpolizei Bern Verkehrsdienst 30-880. – Stadtturnverein Bern 100 Jahre STB 30-4366. – Stirnimann Ottilie Frl. Hebammenschülerin 30-64907. – Theater am Käfigturm Frl. Franziska Geissler 30-4104. – Thönen Martin Grafiker 30-8247. – Tracbsel Susanne Frl. Säuglingsschwester 30-64854. – Trüssel Erwin Ing. HTL Bümpliz 30-64954. – Waeber Anna Frl. Hausangestellte 30-64858. – Wepf Elisabeth Frl. Schwesternhilfe 30-64859. – Wiedmer Paul Martin 30-54271. – Widmer Margrit Frl. Hebammenschülerin 30-64976. – Witschi Peter Kaufmann 30-64956. – Wüthrich Susi Frl. Hebammenscbülerin riel Kaufmann 30-2828. – Zimmerli Hans-Jörg Offsetdrucker 30-60027. – Zumstein Ernst Kaufmann 30-50427. – Zurn Charles 10-32025.
Bex: Ascher Abraham Ouri et Esther 10-32013. – Fontaine L. et C.-L. M. et Mme 18-5875.
Biel/Bienne: Baumann Rose 25-12625. – Carco Orazio 25-17795. – Guanter Jorge Hotel Rest. Royal 25-10394. – Humair Imier 25-41263. – Indermühle Hans 25-41265. – Maag Renate Klavierlhererin und Organistin 25-13682. – Perucchi Cbarles bureau d'architecture 25-13379. – Schweiz. Zwerg-Geflügel-Ausstellung 6./7. Jan. 1973 des ornit. Vereins 25-10172. – Wick Willi 25-41272.
Biel/Benken (BL): Küng-Amberg Beda 40-67413.
Biglen: Stucki Samuel Lehrer 30-64758.
Binningen: Becker Konrad Dr. 40-32345. – Heinzelmann Hedwig Frau 40-58288. – Senn-Denzer Kurt u. Eliane 40-67412.
Les Bioux: Costa-Golay Giuseppe et Colette 10-54597.
Birmenstorf (AG): Hodel-Krekel M.E. Dr. 50-23358.
Birsfelden: Altmann Peter Versicberungsmathematiker 40-67428. – Feigenwinter Gunild Frau Hexenpresse 40-35160. – Greder Kurt PTT-Beamter 40-67422.
Bischofszell: Knüsli Paul Werkzeuge und Geräte 85-6529:
Bodio: Osenda Mauro 65-11453.
Bôle: Durig Serge 20-26408. – Hadjivassiliou Sidéris 20-26378. – Piaget Josée Mlle 20-26376.
Bolligen: Loosli Franz Fürsorge- u. Polizeisekretär 30-8723.
Bonfol: Stettler Ulrich 25-41271.
Bottmingen: Ruf-Baumann Hans u. Maria 40-67407. – Schweingruber-Hofer R. und E. 40-67434. – Wilhelm Hans-Ulrich Buchhändler 40-34407.
Bötzstein: Ballat Rosmarie 50-26299.
Les Brenets: Reichen André 20-26367.
Les Breuleux: Parti chrétien-social indépendant 23-1989.
Bronschhofen: Landolt Hanspeter 90-33008.
Brugg (AG): Altherrenverband Die Habsburger HTL Brugg-Windisch 50-7626.
Bühler: Einwohnerkontrolle 90-18022.
Bubikon: Portmann-Kunz Hermann 80-17369.
Buchs (AG): Meier-Hildbrand Paula Frau Filialleiterin 50-23118.
Bülach: Jordi-Keller Irene Locherin 84-21859. – Taiana Gino Chauffeur 80-89306.
Bulle: Basset Jean chef de vente 17-9023.
Büren an der Aare: Wälti Dragica 25-17804.
Burgdorf: Rothenbühler Hansruedi Chemotechniker 34-5127.
Carrouge (VD): Apollon Danielle 10-54603.
Cassarate: Blaser Jean-Claude 69-16482.
Cevio: Mattei Alfredo e Fulvia commestibili 65-3240.
Chailly-sur-Clarens: Atelier d'arcbitecture Rossier F. & F. Mermoud 18-5867.
Chardonne: Mouron Jean-Daniel 10-43118.
Château-d'Oex: Stettler Jean et Janine 10-63015.
Chaumont: Ryser-Bohnenblust Victor et Frieda M. et Mme 20-6806.
La Chaux-de-Fonds: Bieri Cbristianne créations 23-3623. – Guérin Rina 23-6382. – Herranz Luis entreprise de nettoyage 23-1324.
Chavannes-près-Renens: Leu Anne 10-32035.
Cheseaux-sur-Lausanne: Société suisse de secours mutuels Helvétia section de Cheseaux 10-26036.
Chexbres: Treyvaud-Knuchel Robert et Edith 10-63012.
Clarens: Fleury Michel 18-5870.
Collombey: Blattner-Lorenz Pierre et Elisabeth assistant scientifique 19-13429.
Colombier (NE): Schmid Thérèse Mlle 20-26410.
Commugny: Hermenjat Abram et Germaine M. et Mme 12-20680.
Corcelles (NE): Fiechter Fernand horloger 20-26390. – Jacot William 20-26415. – Kloetzer-Cornu Jean et Gabrielle M. et Mme 20-26400. – May Marlène Mlle jardinière d'enfants 20-26416. – Niklaus Albert 20-26393.
Cornaux: Jacquey Josette Mme 20-26371. – Moser André 20-26388.
Corserey: Caisse paroissiale 17-9025.
Cossonay-Ville: Blanc Jean-Daniel 10-63002. – Hugli Dora 10-63003. – Paquier Anne-Marie 10-32015.
Cressier (NE): Gabriel Jeannine Mme 20-26364.
Crissier: Cid Pedro 10-54601.
Cully: Fracheboud Henri 10-63009. – Gobet Joseph 10-63006.
Dardagny: Jeannin Pierre constructions métalliques 12-20682.
Därstetten: v. Niederhäusern Walter Masch.-Mechaniker 30-21883.
Delémont: Daucourt Monique 25-41269.
Dielsdorf: Benz-Ringli A. Dr. und E. 80-71707.
Diessenhofen: Bodenmann Walter 85-10737.
Dietikon: Biscbofberger Ursula kaufm. Angestellte 80-89307.
Dietlikon: John-Roye Vivian Alan u. Janet 84-31519.
Dombresson: Vautbier Cbarles 20-26366.
Dornach: Hato Do-it-yourself T. Hägeli 40-33516.
Döttingen: Bürgisser Beat Ing. HTL 50-26304.
Dübendorf: Schlup Bernbard Flugverkehrsleiter 80-71714.
Düdingen: Aebischer Marcel Bürochef SBB 17-20848.
Dussnang: Würmli Gottlieb Friedensricbter 85-6533.
Ecublens (VD): Andrey Raymonde 10-32033. – Galenica SA, suc. de Lausanne gérance immeuble 10-2997. – Magnin Michel mécanicien-électricien 10-32023.
Effretikon: Farei & Kunz AG Kindhausen 80-12921.
Egg b. Zürich: Jazz Mail Service A. Mirgoni 80-16362.
Elscholl: Bayard Hubert Polier 19-21471.
Epautheyres: Lepitre Jacques technicien avicole 10-32027.
Erlenbach im Simmental: Musikgesellschaft 30-20125.
Ermatingen: Rindlisbacher O. Bedacbungen 85-6548.
Ernen: Lutermauer-Schio Rosmarie Arztgehilfin Mühlebach 19-21466.
Eschert: Musil Josef 25-17796.
Estavayer-le-Lac: Surdez C. & fils optique photo ciné 17-9022.
Etzelkofen: Bernbard Ernst Mechaniker 50-65001.
Fahrwangen: Nanser-Protzer Karl Maler 50-23357.
Faido: Lorenzi Antonietta 65-11451.
Faulensee: Tobler-Moser Rolf u. Heidi 30-64752.
Felben-Wellhausen: De Vora Sergio Masch.-Scblosser 85-10122.
Fenkrieden: Kapellen-Bazar 50-17189.
Feschel-Gnttet: Köppel Alfons Guttet 19-21463.
Flawil: Ledergerber E. Augenoptiker 90-20137.
Fleurier: Cbassot Henri 20-26379. – Favre Alcide 20-26365. – Perrin Pierre-André 20-26411.
Founex: Hugon Michel 12-20683.
Frauenfeld: Ammann Markus Bildreportagen 85-6546. – Gimmi-Prinz P. und R. 85-10743. – Mollet Rolf 85-10740. – Traber Jörg Bauführer 85-10746. – Egli Ida Frl. 85-10727. – Köbeli Manfred 85-10729. – Schweiz. Vereinigung der Gelähmten und Invaliden Sektion Ostschweiz GV 1973 85-3625.
Frenkendorf: Ramel GmbH 40-32775. – Schweizer Eduard Sanitär-Service 40-33805.
Fribourg: Assemblée spirituelle locale des Baba'is 17-9021. – Dhur John 17-20845. – Droguerie Cbassot L. succ. F. Jungo 17-3267. – Groupement des écoles et instructeurs suisses de ski du canton de Fribourg 17-9027. – Gumy Marcel fonctionnaire CFF 17-20847.
Frutigen: Scbranz Lina Frl. Verwaltungsangestellte 30-60064.
Full-Reuenthal: Schmid Paul SBB-Beamter Felsenau 50-26303.
Gais: Immobilien AG Gais 90-20132.
Gasel: von Büren Walter Valserdepot 30-18325.
Genève: Association suisse de sous-officiers Journée suisse des vétérans 1973 12-8061. – Bachmann Alain 12-20701. – Besson Simone Mme 12-20670. – Bionda Walter Carouge 12-20681. – Bozon Marcel 12-32821. – Brand Klaus Chêne-Bougeries 12-20702. – Caloz Gérard 12-20689. – Camuto Antonietta Mme 12-62669. – Centre d'études juridiques européennes Colloque mai 1973 12-12539. – Chiaccbiari R. boucherie 12-15396. – Cruising club de Suisse groupe de Genève 12-20700. – Devanthery Yves 12-62681. – Dinifan Pierre Pellarin 12-6039. – Dormond Flore Mme 12-20692. – Ducimetière Francis 12-20693. – Favre & Truchi Anne Saint-Denis et Cendrillon 12-20698. – Flamand Ch. & A. Besson tapissiers décorateurs 12-20805. – Fritschi Thomas architecte Moillesulaz 12-20666. – Froidevaux-Dasen E. technicien Chêne-Bougeries 12-20684. – Gelin Olga Mme Le Lignon 12-19250. – Gloor Christiane Mlle Petit-Lancy 12-62575. – Groupe scout Rhône 12-20696. – Guillermin-Leckie Jean et Christine M. et Mme Carouge 12-20665. – Haesele Laetitia Mme Petit-Lancy 12-62578. – Haldi Marg. Mme Carouge 12-20699. – Hardmeier Louise Mlle Petit-Lancy 12-20667. – Herzog Paul Chêne-Bourg 12-20810. – Holder Armin directeur Carouge 12-20673. – Institut internat. des caisses d'épargne 12-16240. – Jourdil Christian 12-61471. – Julmy Pascal 12-20802. – Kälin Max directeur Chêne-Bourg 12-20677. – Kuenstler Peter et Antonia M. et Mme Chêne-Bougeries 12-20808. – Lanzoni Pierre Chêne-Bourg 12-20694. – Lecoultre Patrick 12-20679. – Lieutet Daniel 12-62557. – Magnenat-Muller Gilbert et Iris M. et Mme 12-41155. – Martin Edgar 12-20801. – Morotti Gabrielle Mme 12-62583. – Moser-Stuby Willy et Yvette M. et Mme ing. électricien Chêne-Bourg 12-20807. – Bourin Odile Mlle 12-62537. – Palfi Véronique Mlle 12-62664. – Papale Orazio 12-61903. – Patria société mutuelle suisse d'assurances sur la vie agence générale Celso Francisco 12-8924. – Pauli Pierre Petit-Lancy 12-20803. – Perret Lucien 12-20687. – Pfundler-Magnin Robert et Yvonne M. et Mme 12-20686. – Porot Daniel 12-20688. – Puppis Claudio 12-62538. – Quartier-la-Tente Eugénie Mme 12-20676. – Ruch Micbel dessinateur-tecbnicien Carouge 12-20704. – Ruprecbt-Gerber Franz et Louise M. et Mme 12-20678. – Roche Alfred 12-62558. – Roschi-Sery Josiane Mme Carouge 12-20697. – Vieké Walter bijoutier 12-20675. – Vigoureux Marie Mlle 12-62568. – Wagner Christian Carouge 12-20804. – Wermeille Michel 12-62132. – Wetzel Monika Mlle 12-62545.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir procbain nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Spar- und Leihkasse Erlach

Kapitalerhöhung 1972

Seit der letzten Kapitalerhöhung im Jahre 1969 hat das Geschäftsvolumen der Spar- und Leihkasse Erlach erfreulich zugenommen. Um das Aktienkapital dem Wachstum der Kasse anzupassen und um dadurch das gesetzlich geforderte Verhältnis zwischen den eigenen Mitteln und den gesamten Verbindlichkeiten zu wahren, hat die Generalversammlung vom 4. November 1972 beschlossen, das Aktienkapital durch Herausgabe von

625 neuen Namenaktien zu Fr. 200.–

und

375 neuen Namenaktien zu Fr. 1000.–

von Fr. 1 500 000.– auf Fr. 2 000 000.– zu erhöhen.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1973 dividendenberechtigt und im übrigen den bisherigen Inhaber- und Namenaktien in allen Rechten gleichgestellt. Eine dem Institut nahestehende Gruppe hat sie gezeichnet und voll einbezalt. Die Aktien werden den Aktionären und weiteren Interessenten zu den folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre:
   Fr. 800.– nominal alter Aktien berechtigen zum Bezug von Fr. 200.– nominal neuer Aktien zum Emissionspreis von 150% inklusive Titelstempel. Das Bezugsrecht wird durch Einreichung des Coupons Nr. 49 ausgeübt. Die Bank vermittelt Kauf und Verkauf von Bezugsrechten. Bis 30. November 1972 nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen. Nr. 49 ist der letzte Coupon des alten Bogens. Wir bitten deshalb die Aktionäre, uns auch den Talon einzureichen. Sie erhalten dagegen einen neuen Couponbogen.
2. Freie Zeichnung:
   Der Emissionspreis beträgt 175% inklusive Titelstempel. Sollten die freien Zeichnungen die verfügbare Anzahl von Aktien übersteigen, so bleibt die Herabsetzung der Zuteilung vorbehalten. Es wird eine möglichst breite Streuung des Aktienbesitzes angestrebt. Bei der Zuteilung der Aktien wird der bisher mit der Kasse gepflegte Verkehr berücksichtigt.

Zeichnungsfrist: 15. bis 30. November 1972. Die Zuteilung wird nach Ablauf der Zeichnungsfrist allen Aktienzeichnern schriftlich eröffnet.

Liberierung: 15. bis 31. Dezember 1972. Ueber nicht rechtzeitig liberierte Aktien kann der Verwaltungsrat nach freiem Ermessen verfügen.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei der Spar- und Leihkasse Erlach, 3235 Erlach, bezogen werden. Bei der gleichen Stelle sind die ausgefüllten Zeichnungsscheine einzureichen.

Erlach, den 4. November 1972 — Der Verwaltungsrat

Finanz und Bau AG, interfinanzia, in Basel

Wettsteinallee 107

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. November 1972, 8 Uhr, am Sitz der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Demission von Verwaltungsräten.
2. Neufestsetzung der Befugnisse des verbleibenden Mitgliedes des Verwaltungsrates.
3. Diverses.

Basel, den 18. November 1972 — Finanz und Bau AG interfinanzia, Basel

Monte-Pente des Pléiades SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 28 novembre 1972, à 11 heures, à l'hôtel de Ville de Vevey, salle Nº 6, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès ce jour à la Banque Cantonale Vaudoise qui delivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 18 novembre 1972

La Générale SA, Boîtes de montres Holding Delémont

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu jeudi 30 novembre 1972, à 17 h. 30, au siège de la société, à Delémont.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1971/1972.
2. Examen des comptes 1971/1972.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation et décharge.
5. Répartition du bénéfice.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement.

Les propriétaires d'actions au porteur voudront bien demander leur carte d'admission jusqu'au 27 novembre 1972, soit en produisant une attestation de dépôt bancaire, soit en déposant leurs actions au siège de la société, 6, rue Saint-Georges, 2800 Delémont.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions de répartition du bénéfice sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, le 17 novembre 1972 — Le conseil d'administration

Société Coopérative A.M.I., Genève

Convocation

Messieurs les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 28 novembre 1972, à 11 h., dans les bureaux de Jean Megevand, expert-comptable, 6, rue de la Rôtisserie, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Dissolution de la société.

Le conseil d'administration

Aquadental SA, Vouvry

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 28 novembre 1972, à 10 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Victor Fischer et Cie, rue du Nant 6, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'admjnistration et présentation des comptes de l'exercice 1971.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Affectation du resultat.
4. Décharge à l'administration.
5. Renouvellement du conseil d'administration.
6. Divers.

Genève, le 15 novembre 1972 — Le conseil d'administration

3% Canton du Valais 1953-74

Emprunt de 9 000 000 de francs

14e amortissement de 270 000 francs

Par tirage au sort de ce jour, 270 titres dont les numéros suivent ont été désignés pour être remboursés le 31 janvier 1973:

48	1244	2049	2715	3915	5103	6317	7113	7968
151	1271	2063	2812	3942	5121	6370	7122	8017
178	1279	2064	2813	3975	5158	6381	7126	8056
217	1342	2065	2816	4007	5178	6382	7140	8060
227	1360	2066	2887	4035	5331	6385	7230	8104
250	1391	2073	2904	4058	5423	6420	7261	8130
366	1423	2074	2925	4148	5565	6442	7269	8156
402	1459	2076	2966	4161	5590	6497	7355	8189
416	1496	2079	2993	4166	5622	6519	7384	8194
504	1534	2092	3006	4196	5623	6545	7464	8199
506	1543	2093	3008	4261	5695	6553	7476	8254
534	1549	2119	3016	4285	5719	6594	7479	8435
571	1610	2174	3048	4288	5751	6649	7539	8489
599	1680	2217	3146	4319	5753	6701	7564	8504
610	1687	2234	3159	4338	5795	6732	7603	8511
649	1720	2235	3220	4367	5811	6743	7604	8529
709	1735	2257	3252	4433	5880	6745	7657	8534
710	1789	2316	3269	4536	5901	6746	7702	8646
747	1798	2377	3334	4592	5967	6750	7715	8651
840	1799	2388	3470	4607	6012	6771	7739	8665
916	1800	2390	3492	4622	6028	6823	7758	8670
957	1837	2431	3500	4674	6054	6829	7774	8674
959	1917	2432	3517	4682	6115	6850	7850	8693
1033	1918	2433	3529	4695	6118	6858	7866	8774
1034	1983	2434	3594	4747	6129	6946	7885	8777
1068	1994	2435	3646	4776	6139	6956	7886	8870
1155	2007	2454	3723	4825	6141	7015	7887	8909
1220	2009	2513	3739	4844	6171	7074	7932	8927
1230	2011	2583	3847	4917	6214	7078	7948	8940
1235	2032	2599	3886	5067	6306	7086	7949	8960

Le remboursement aura lieu, dès l'échéance, auprès de l'un des domiciles désignés à cet effet, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt cessera de courir à partir du 31 janvier 1973.

Les obligations no 469 et 1148 remboursables le 31 janvier 1972 ne sont pas encore rentrées. Dès l'échéance, elles ne produisent plus d'intérêt.

Sion, le 16 octobre 1972 — Le chef du Département des finances: W. Loretan

Valeur no 17333

La perception de la taxe pour le service dans les cafés et restaurants

Rapport spécial

Sur mandat du Conseil fédéral, la commission fédérale de la consommation a procédé à une enquête sur la perception du service dans les cafés et restaurants. Le Conseil fédéral a pris connaissance du rapport et ordonné sa publication. Il a paru aux éditions de la Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne, où il peut être obtenu contre versement préalable de fr. 5.60 au compte de chèques postaux 30-520.

Rechnungsruf

über die Erbschaft des am 28. August 1972 verstorbenen Herrn

Ernst Christian Anderfuhren

geboren 2. April 1920, Sohn des Christian, von Iseltwald BE, gew. Architekt und Kunstmaler, wohnhaft gew. in Ipsach, Quellmattstrasse 327, wird ein Steuerinventar errichtet.

Die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis spätestens 1. Januar 1973 dem Notariatsbüro Moll & Walther, Zentralstrasse 16, 2502 Biel, mit Wertberechnung per Todestag, anzumelden.

Biel, den 10. November 1972 — Notariat Moll & Walther, Biel
Der beauftragte Notar:
U. Walther, Notar

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

STR
Ein ITT-Unternehmen

Stellvertretung des Chefs

Überwachen der Nachkalkulation

Bearbeitung des Inventars

Mithilfe bei der Einführung neuer Computer-Systeme

Diese Aufgaben warten auf unseren neuen

Mitarbeiter im betrieblichen Rechnungswesen

Ihren Schulsack stellen wir uns so vor:

- kaufmännische Ausbildung
- Praxis in Betriebsbuchhaltung
- einige Englisch- und EDV-Kenntnisse
- Geschick im Umgang mit Menschen

Sicher möchten Sie noch mehr über diese Stelle erfahren. Rufen Sie uns doch einmal an. Unsere Personalabteilung (intern 356) erteilt Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

STANDARD TELEPHON UND RADIO AG
Seestrasse 395, 8038 Zürich
Tel. 01 / 45 28 00

40 000 m² Lagerraum

werden an Verkehrsknotenpunkt (Autobahnabfahrt) zwischen Bern und Westschweiz 1973/74 bezugsbereit. Geeignet als gesamtschweizerische Verteilerzentrale.

Lagerhöhen 4–6 m, Nutzlast per m² 1–3000 kg, teilweise unbegrenzt. Zufahrt mit grossen Lastenzügen.

Anfragen mit Bekanntgabe der Lagergüter sowie gewünschter Lagerfläche sind zu richten an Chiffre G 25800, Publicitas, 3001 Bern.

Gelegenheit – Kapitalanlage
Stadt Wien – Oesterreich

60 000 m² Industrie-Bauland

en bloc oder ab 20 000 m², teilweise erschlossen, an guter Verkehrslage in Wien, Nähe Autobahn- und Geleiseanschluss, umständehalber sofort zu verkaufen. Preis ab sFr. 20.–/m². Für Grossüberbauungen, Industrien oder Kapitalanlage bestens.

Ernsthafte Kaufinteressenten schreiben bitte an:
Postfach 626, CH–8021 Zürich.

Jetzt ist die richtige Zeit um über eine problemlose Umstellung Ihrer

Buchhaltung

auf EDV zu diskutieren. Geeignet für Mittel- und Kleinbetriebe.

Einige bestechende Vorteile:

- Kann jederzeit fachmännisch innert 14 Tagen umgestellt werden
- keine Einkaufs- und Programmierkosten
- keine besondere Belegerstellung
- bestehender Kontoplan kann verwendet werden
- für alle Bereiche werden Kontoblätter erstellt
- Personaleinsparung
- konkurrenzlose Preise

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an

Status Treuhand AG
Abteilung Datenverarbeitung
Steinengraben 79, 4000 Basel
Tel. 061/23 30 18

Die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten

Sonderbericht

Die Eidg. Kommission für Konsumentenfragen hat im Auftrag des Bundesrates eine Untersuchung über die Erhebung des Bedienungsgeldes in den Gaststätten durchgeführt. Der Bundesrat hat vom Bericht Kenntnis genommen und seine Publikation angeordnet. Er ist im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3011 Bern, erschienen und kann dort gegen Vorauszahlung von Fr. 5.50 auf Postcheckkonto 30–520 bezogen werden.

Eidgenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 3.– (Porto inbegriffen bei Vorauszahlung auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden kann.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

Der
SHAB-Leserkreis

- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!

Unter seinem Schutz in eine gesicherte Zukunft.

Sichern Sie Ihren Mitarbeitern und deren Angehörigen die soziale Zukunft.
Ersparen Sie sich und ihnen im Schadenfall zermürbende Bürokratie.
Die SBKK denkt an den Einzelnen.
Gerade **weil** sie nur kollektiv versichert.
Wir versichern Lohnausfall. Heilungskosten (Kassen- und Privatpatienten).
Spitalaufenthalt (Zusatzversicherung für Behandlung und Pensionskosten).
Unfall (Heilungskosten, Invalidität, Tod).

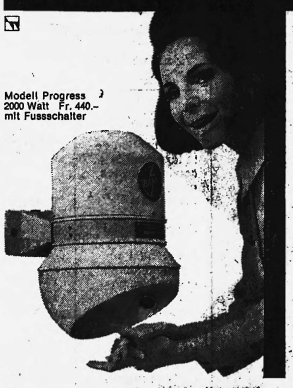
SBKK – die kreative Sozialversicherung.

Schweizerische Betriebskrankenkasse
Winterthur
Römerstrasse 37
8401 Winterthur
Tel. 052 23 36 31

SBKK

Agenturen in Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.

modern **hygienisch** **sparsam**



Modell Progress 2000 Watt Fr. 440.– mit Fussschalter

Baege-Trockner trocknen angenehm, schnell und gründlich (von zwei Seiten intensiver Warmluftstrom). Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt, 40 Sekunden lang zirkuliert sympathisch temperierte Luft. Fertig. Kein Ärger mehr mit zerrissenen, schmutzigen Handtüchern.
Weitere Vorteile sprechen für Baege-Trockner: praktisch unbeschränkte Lebensdauer (Spezialmotor mit Dauerschmierung auf Kugellagern). Thermoschutz (kein Überhitzen möglich). Robustes Stahlgehäuse. Geringe Betriebskosten. Kleiner Preis. Baege-Trockner sind SEV-geprüft, geräuscharm und platzsparend.

Modell Super 1650 Watt Fr. 270.– mit Zeitschalter

Modell Progress 1200 Watt Fr. 400.–

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser, Kinos, Theater, Tankstellen usw.
Baege-Haartrockner, beliebt und bewährt in Sportstätten, Bädern, Schwimmhallen, Douchen-Anlagen usw.

Baege-Trockner

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann
Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/341811